

UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO
Recinto de Río Piedras
Facultad de Humanidades
Departamento de Estudios Hispánicos

Melanie Pérez Ortiz, Ph.D.	ESPA 4233
Horas de oficina: LM 10-1 am	scn 1, 1:00 a 2:20
Centro Estudios Interdisciplinarios	LPM 302
melanie@perez-ortiz.net	Prerrequisito: ESPA 3211 Y 3212
página web: www.perez-ortiz.net	para los estudiantes de Estudios Hispánicos.
764-0000 ext. 7811 ó 3637	

Título descriptivo: **Literatura puertorriqueña contemporánea. Hacia una poética menor.**

I. DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS: Estudiaremos lo acaecido con las letras puertorriqueñas a partir de los años 50 del Siglo XX. Mi propuesta será que la literatura se refugiará cada vez más en los géneros menores como una vía para desacralizar las letras y decir lo indecible burlando la censura y democratizando el campo cultural. Debido a la colonia, el nacionalismo era el bastión que quedaba a la cultura en el Siglo XX. Es por esto que las letras se encargaban de definir puertorriqueñidad. A partir de los años setenta esa carga se va aligerando y los escritores se permiten hablar de lo inmediato y lo cotidiano. A veces sin evadir la política y otras asumiendo la literatura como juego. Para comprobar esta hipótesis leeremos una selección de poesía, cuento, novela y teatro, hasta las más recientes publicaciones. **Es un curso en modalidad presencial.**

II. Justificación del curso y ¿qué esperar de él?: La literatura son narraciones. Se puede argumentar que toda la vida del ser humano es en cierta medida una narración. Estudiar las narraciones que se han publicado en Puerto Rico en años recientes equivale a explorar y debatir con lo que se puede entender como la memoria colectiva. Entonces sería un diálogo con nuestra generación. Esto nos puede ayudar a entendernos porque así entendemos mejor el entorno en el que actuamos. Por otra parte, el curso anual de la historia de la literatura puertorriqueña que se ofrece en este recinto siempre termina con una muestra de lo sucedido a partir de la generación del 70. Este curso es sumamente necesario porque nos da el espacio para discutir y aclararnos lo que se ha estado publicando en Puerto Rico en el más reciente cambio de siglo. También espero que nos ofrezca la oportunidad de discutir acercamientos teóricos que nos permitan juzgar esta literatura con rigurosidad.

De los estudiantes se espera curiosidad intelectual, trabajo árduo, participación en clase, rigurosidad, respeto por las diferencias, entusiasmo. Se requiere que todos los estudiantes sigan las normas para la disciplina establecidas por la Asociación de Lenguas Modernas Americana (MLA) en sus trabajos escritos. En la sala de estudios José Emilio González se halla una copia del manual de instrucciones para preparar trabajos críticos de esta asociación. En mi página Web (<http://www.perez-ortiz.net>) hay información sobre las normas de escritura que impone esta Asociación, además de acceso a un taller de escritura en línea y otra información más. Les recomiendo que exploren este sector antes de escribir su primer trabajo para mi clase y lo consulten frecuentemente.

Resumo: De los estudiantes se espera:

- Asistencia continua y puntual
- Participación en los debates que se generen en clase.
- Preparación antes de venir a clase.
- Actitud profesional.
- curiosidad intelectual, entusiasmo, y respeto.
- **que entregue los trabajos a tiempo.**

III. EVALUACIÓN: Venir a clase preparados con las lecturas hechas es un requisito indispensable para el proceso de aprendizaje en este curso. En la discusión en clase se verificará que las lecturas estén hechas y esto se tomará en cuenta en la nota de participación en clase que valdrá un 30%. Tienen que escribir tres ensayos en los que evalúan las propuestas en clase. Los ensayos serán de tema libre en torno a: #1, la generación del 50, #2, la generación del 70 y , #3, la generación del 80. Se entregarán cuando se indica en el calendario de clase. También tendrán un examen parcial y una monografía final.

DESGLOSE:		NOTA
participación	30%	100-90= A
ensayos	30%	89-80 = B
parcial	20%	79-70 = C
final	20%	69-60 = D
TOTAL	100%	69-0 = F

IV. REGLAS Y PROCEDIMIENTOS: El principio fundamental que rige mi trato con los estudiantes es que ellos son adultos responsables de sus actos. Por otra parte, la relación de la palabra con la democratización de las sociedades y las relaciones humanas es un tema que he investigado insistentemente en mi trabajo. Esto implica que (por coherencia y por principio) tiendo a tratar a mis estudiantes como iguales. Las reglas y procedimientos, al igual que el contenido del sílabo y el formato del curso están sujetos a discusión. Sin embargo, para que esta propuesta sea exitosa, el respeto mutuo es indispensable. Para cortar el rollo, añadido que basándome en estas premisas y en mi experiencia como profesora, las siguientes son las reglas que he diseñado para éste, y todos mis cursos:

1. Los estudiantes están obligados a referirse al sílabo para saber qué tareas tienen que traer preparadas para cada día. Yo sigo el sílabo al pie de la letra. Si usted algún día se ausenta, ya sabe el material que se cubrió y qué debe preparar por su cuenta. Si por alguna razón (huelgas, huracanes, enfermedades, etc.) nos salimos del programa, se hará el mayor esfuerzo por reprogramarnos. Si el despegue es demasiado y el orden irrecuperable, la profesora re-diseñará el sílabo y les ofrecerá otro puesta al día.
2. Tienen que venir preparados para participar en clase ya que el formato será discusión con toda la clase y en grupos pequeños y si los estudiantes no se preparan se vuelve imposible seguir este formato.
3. Las lecturas que aparecen más de una vez se leerán con los estudiantes para comprensión la primera vez, y en la/s siguiente/s clase/s se discutirán más profundamente, para lo que se asignarán lecturas críticas.
4. Será política de la profesora pasar lista a menudo. A veces, si no hay tiempo en clase, anoto (¡sí, me acuerdo!) los estudiantes que faltaron luego de concluida la clase. Fíjense en el desglose de los porcentuales para la nota final que la nota de participación en clase

- vale un 25%, igual que las composiciones y los exámenes. Si no vienen no pueden participar. Sepan que tomo muy en serio esta nota.
5. Es mi política no reponer exámenes ni aceptar trabajos atrasados. Si usted falta a un examen o el día que me tenga que entregar algún trabajo no me venga a hablar para excusarse. Si usted tiene una cita o tuvo algún problema es responsabilidad suya hacerme llegar el trabajo por algún medio, a tiempo. La única y remota posibilidad de que les reponga algún trabajo es que usted haya estado al borde de la muerte (tocamos madera con patas) y tenga testigos oculares que presenten un *affidavit* firmado delante de un abogado.
 6. Si llega tarde a mi clase se expone a que no le permita entrar. Las tardanzas interrumpen el ritmo de la clase y son una falta de respeto a sus compañeros.
 7. Por favor, apaguen los beepers y celulares en clase. Si se escucha un bip bip o un ring ring, usted sale del aula en medio de una humillación pública y no vuelve a entrar ese día.
 8. NO PUEDEN LEVANTARSE PARA IR AL BAÑO NI A NINGUNA OTRA PARTE MIENTRAS ESTÉN EN MI CLASE. QUIEN SALE NO VUELVE A ENTRAR. PUEDEN IR AL BAÑO ANTES DE ENTRAR A MI SALÓN; UNA VEZ DENTRO, SE AGUANTAN. (SI ES UNA MUJER ENCINTA, POR FAVOR, HABLE CONMIGO).
 9. Mi oficina está en el Programa de Estudios Interdisciplinarios (en Luis Palés Matos, al lado de la biblioteca José Emilio González), del que soy también ascesora. Allí hay una hojita para que se anoten para hacer cita. Si hacen cita, vengan. Es una falta de respeto no venir y le quitan el tiempo a los otros estudiantes. También pueden hacer cita hablando conmigo después o antes de la clase o por correo electrónico.
 10. Como usualmente no me da el tiempo en clase para hacer anuncios (o me olvido) de tipo: "las lecturas crítica para esta semana serán..." les ruego encarecidamente que tengan una cuenta de correo electrónico, y me den su dirección. Yo haré una lista de la clase a la que enviaré información pertinente. Ustedes pueden hacerme preguntas a través de este medio también. Esto es importante, más ahora que estoy usando el recurso del web como instrumento de ayuda para el curso. La dirección está en el encabezamiento del sílabo.
 11. **NO SE TOLERARÁ EL PLAGIO.** Cuando incorpore trabajo hecho por otra persona tiene que dársele crédito en su escrito. El trabajo de otra persona se puede incorporar, ya sea mediante una cita directa (en este caso tienen que usar "comillas") o mediante una cita indirecta en la que Ud. parafrasea el texto de otro. En este caso, la paráfrasis tiene que estar precedida o seguida del nombre de la persona a quien se está citando (ej. como dice Melanie Pérez, según Melanie Pérez, de acuerdo con Melanie Pérez, etc.).

ACOMODO RAZONABLE

Según la Ley de Servicios Educativos Integrales para Personas con Impedimentos, todo estudiante que requiera acomodo razonable deberá notificarlo al profesor el primer día de clase. Los estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con el/la profesor/a al inicio del semestre para planificar el acomodo razonable y el equipo de asistencia necesario conforme a las recomendaciones de la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes. También aquellos estudiantes con necesidades especiales de algún tipo de asistencia o acomodo deben comunicarse con el/la profesor/a. Si un alumno tiene una discapacidad documentada (ya sea física, psicológica, de aprendizaje o de otro tipo, que afecte su desempeño académico) y le gustaría

solicitar disposiciones académicas especiales, este debe comunicarse con OSEI del Decanato de Estudiantes, a fin de fijar una cita para dar inicio a los servicios pertinentes.

INTEGRIDAD ACADÉMICA

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El artículo 6.2 del *Reglamento general de estudiantes de la Universidad de Puerto Rico* (Certificación núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que «la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta». Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el *Reglamento general de estudiantes de la Universidad de Puerto Rico* vigente. **Para velar por la integridad y seguridad de los datos de los usuarios, todo curso híbrido y a distancia deberá ofrecerse mediante la plataforma institucional de gestión de aprendizaje, la cual utiliza protocolos seguros de conexión y autenticación. El sistema autentica la identidad del usuario utilizando el nombre de usuario y contraseña asignados en su cuenta institucional. El usuario es responsable de mantener segura, proteger y no compartir su contraseña con otras personas.**

PROHIBICIÓN DE HOSTIGAMIENTO SEXUAL

«La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política Institucional contra el Hostigamiento Sexual en la Universidad de Puerto Rico, Certificación núm. 130, 2014-2015 de la Junta de Gobierno, si un estudiante está siendo o fue afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir ante la Oficina de la Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título ix para orientación y/o presentar una queja».

English version:

“The University of Puerto Rico prohibits discrimination based on sex, sexual orientation, and gender identity in any of its forms, including that of sexual harassment. According to the Institutional Policy Against Sexual Harassment at the University of Puerto Rico, Certification Num. 130, 2014-2015 from the Board of Government, any student subjected to acts constituting sexual harassment, must turn to the Office of the Student Ombudsperson, the Office of the Dean of Students, and/or the Coordinator of the Office of Compliance with Title IX for an orientation and/or a formal complaint”.

PLAN DE CONTINGENCIA EN CASO DE UNA EMERGENCIA

En caso de surgir una emergencia o interrupción de clases, su profesor/a se comunicará vía correo electrónico institucional para coordinar la continuidad del ofrecimiento del curso utilizando la modalidad a distancia o en línea para cumplir con el sílabo.

V: BIBLIOGRAFÍA REQUERIDA:

Textos fotocopiados en el seminario José Emilio González de Luis Palés Matos.= (fotocopia o selección, JEG) También estarán disponibles en Copies Unilimited, arriba de la cafetería Chagín.

A) Generación del 50:

Arcadio Díaz Quiñones. La memoria rota. "La vida inclemente."
René Marqués. "Prólogo." a Cuentos puertorriqueños de hoy.
José Luis González. Balada de otro tiempo.

B) Transición de 60 a 70:

B.1) Poesía:

Arcadio Díaz. "Los años Sin nombre."
Ángela María Dávila. Animal fiero y tierno.
Joserramón Melendes poesíaoi.

B.2) narrativa

Luis Rafaél Sánchez. En cuerpo de camisa.

C) Generación del 70:

Manuel Ramos Otero. Página en blanco y staccato.
Tato Laviera. La carreta made U-Turn.
Ana Lydia Vega. Pasión de historias.
Edgardo Rodríguez Juliá. Sol de medianoche.

D) Generación del 80

D.1) Poesía. Selección de Los nuevos caníbales II.

.

D.2) narrativa

Mayra Santos. Cuerpo correcto. y Cualquier miércoles soy tuya.
Rafael Acevedo Exquisito Cadáver.
Pedro Cabilla. Historias tremendas.
Aravind Enrique Adyanthaya. Lajas.

B) Recomendada:

Josefina Rivera de Álvarez. Literatura puertorriqueña. Su proceso en el tiempo.
René Marqués. Ensayos.
Arcadio Díaz Quiñones. La memoria rota.
Juan Gelpí. Literatura y paternalismo en Puerto Rico.
Ana Lydia Vega. Esperando a Loló y otros delirios generacionales.
Mayra Santos Febres. Mal(h)ab(l)ar.
Alberto Martínez Márquez y Mario Cancel. El límite volcado.
Juan Flores. La venganza de Cortijo y otros ensayos.
Julio Ortega. Reapropiaciones.
Juan Duchesne, ed. Las tribulaciones de Juliá.
José Raúl González (Gallego) Barrunto.
Guillermo Rebollo Gil. Veinte.

Programa:

AGOSTO miércoles 13	I. Introducción: Sílabo y preguntas generales sobre el tema de la clase: Repaso de la literatura puertorriqueña en el S. XX.
lunes 18	II. La generación del 40 ó 45 ó 50: Repaso bien general y apunte de temas e inquietudes. <ul style="list-style-type: none"> • La perspectiva callejera. • El cuento de las migraciones. • La experimentación formal. • La puertorriqueñidad mulata y costera <p>Lectura: Para la contextualización histórica. Arcadio Díaz Quiñones. "La vida inclemente." de: <u>La memoria rota</u>. (Comprar).</p>
miércoles 20	<p>A. Definición autorizada:</p> <p>Lectura: René Marqués. "El cuento puertorriqueño en la promoción del cuarenta." (fotocopia)</p>
lunes 25	<p>A. La ruptura con la escritura rural, pasatista, blanca: La lectura de José Luis González del proceso puertorriqueño.</p> <p>Lectura: José Luis González. <u>Balada de otro tiempo</u>. (comprar)</p>
miércoles 27	<p>continuación con <u>Balada</u>.</p> <p>Entregar 1ra composición sobre la generación que acabamos de discutir. Uds. escogen el acercamiento a ella. (1 página y media)</p>
SEPTIEMBRE lunes 1ro	FERIADO: DÍA DEL TRABAJO
miércoles 3	II. La generación del 70. A. En la poesía: <u>Guajana</u> y <u>Ventana</u> . Repaso de revistas literarias y su importancia. <p>Arcadio Díaz Quiñones. "Los años <u>Sin nombre</u>." (fotocopia)</p>
lunes 8	<p>A.1 Los mejores poetas de esta generación: Vicente Rodríguez Nietche, José Luis Vega, Josérramón meléndez y Ángela María Dávila.</p>

	<p><u>Lecturas:</u> Joserramón Meléndes, ed. <u>Poesía</u>: <u>Antología de la sospecha</u>. Prólogo y secciones de Joserramón Meléndes, José Luis Vega, Etnaris Rivera. (fotocopia)</p>
miércoles 10	<p>continuación:</p>
lunes 15	<p>continuación:</p> <p><u>Lectura:</u> Ángela María Dávila. <u>Animal fiero y tierno</u>. (fotocopia)</p>
miércoles 17	<p>B. narrativa: Transición de los 40 ó 45 ó 50 al 70: Luis Rafael Sánchez.</p> <p><u>Lectura:</u> Efraín Barradas. "El retrato como autorretrato o Luis Rafael Sánchez lee a Emilio Belaval." (fotocopia)</p>
lunes 22	<p>continuación</p> <p><u>Lectura:</u> <u>En cuerpo de camisa</u>. Luis Rafael Sánchez. (comprar)</p>
miércoles 24	<p>B.1. Otra revista: <u>Zona de carga y descarga</u>.</p> <p><u>Lectura:</u> Juan Gelpí. de <u>Literatura y paternalismo</u>. "El espacio de la crisis y la ruptura." (171-182) (fotocopia)</p>
lunes 29	<p>REPASO</p>
OCTUBRE miércoles 1ro	<p>EXAMEN 1</p>
lunes 6	<p>B.2. La literatura gay: Las nuevas texturas de Manuel Ramos Otero.</p> <p><u>Lectura:</u> Manuel Ramos Otero. <u>Página en blanco y staccato</u>. (comprar)</p>

miércoles 8	<p>continuación.</p> <p><u>Lectura:</u> Juan Gelpí. "Historia y literatura en <u>Página en blanco y staccato.</u>" (fotocopia)</p>
lunes 13	<p>FERIADO: DESCUBRIMIENTO</p>
miércoles 15	<p>B.3 la literatura puertorriqueña en Estados Unidos:</p> <p>Tato Laviera: <u>La carreta made U turn.</u> (cosmprar)</p>
lunes 20	<p>B.4: Literatura menor: Una mujer</p> <p><u>Lectura:</u> Ana Lydia Vega. <u>Pasión de historias e historias de pasión.</u> (comprar)</p>
miércoles 22	<p>B.5 Literatura menor: Un hombre</p> <p><u>Lectura:</u> Edgardo Rodríguez Juliá. <u>Sol de medianoche.</u> (comprar)</p>
lunes 27	<p>continuación con Rodríguez Juliá.</p> <p>#2: Entregar composición sobre la generación del 70.</p>
miércoles 29	<p>III. Transición hacia la generación del 80: A: Problemas de categorización: la poesía</p> <p><u>Lectura:</u> selección y prólogo de <u>Los nuevos caníbales II.</u> (fotocopia)</p>
<p>NOVIEMBRE lunes 3</p>	<p>continuación</p>
miércoles 5	<p>B. Mayra Santos: Lo urbano, la raza, los márgenes, la mujer, lo menor: en cuento:</p>

	<p><u>Lectura:</u> <u>Cuerpo correcto.</u> (comprar)</p>
lunes 10	<p>B.1 en novela</p>
	<p>Mayra Santos. <u>Cualquier miércoles soy tuya.</u> (comprar)</p>
miércoles 12	<p>C. Rafael Acevedo: El futuro poético menor y mayor</p>
	<p><u>Lectura:</u> <u>Cadáver exquisito.</u> (comprar)</p>
lunes 17	<p>Continuación</p>
miércoles 19	<p>FERIADO: DESCUBRIMIENTO</p>
lunes 24	<p>D. Lo más joven: Pedro Cabilla</p>
	<p><u>Lectura:</u> <u>Historias tremendas.</u> (comprar)</p>
miércoles 26	<p>Continuación</p>
DICIEMBRE lunes 1ro	<p>E. Aravind Adyanthaya. #3: Entregar composición sobre la generación del 80.</p>
	<p><u>Lectura:</u> <u>Lajas</u> (comprar)</p>
miércoles 3	<p>ENTREGAR MONOGRAFÍAS.</p>

ENTREGAR NOTAS EL 16 DE DICIEMBRE